

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

1 IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE ET DE LA SOCIÉTÉ/ENTREPRISE / IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE AND OF THE COMPANY

1.1 Identification de la substance / Identification of the substance

Nome commercial: Lenzing Acide Acétique 100%
Trade Name: Lenzing Acetic acid 100%

1.2 Utilisation de la substance / Use of the substance

SU3 industrial manufacturing (all)
SU4 manufacture of food products

1.3 Identification de la société/entreprise / company identification

Fabricant Lenzing Aktiengesellschaft, A 4860 Lenzing, Austria
Manufacturer
Téléphone: +43 7672 701 3262 Vente / Marketing and Sales
Phone: +43 7672 701 3716 Production / Production department
Fax: +43 7672 701 3111 Vente / Marketing and Sales
Fax: +43 7672 96 8 55 Production / Production department

Fiche de données de sécurité: s.astegger@lenzing.com
Safety data sheet:

1.4 Renseignements en case d'urgence / emergency telephone

Brigade d'incendie +43 7672 701 2500
Lenzing fire brigade (seulement en allemand / only in german)

Centre antipoison, Vienne: +43 (1) 406 4343
Toxicology information centre:

2 IDENTIFICATION DES DANGERS / HAZARDS IDENTIFICATION

Information selon GHS (1272/2009/EC) /
Information acc. to GHS (1272/2009/EC)

| Classification / hazard class | Code(s) de mentions de danger / hazard statement |
|-------------------------------|--|
| Flam. Liq. 3 | H226 |
| Skin Corr. 1A | H314 |

Informations selon 67/548/EC et 1999/45/EC

Information acc. to 67/548/EC and 1999/45/EC

C Corrosif / Corrosive
R10 Inflammable / flammable
R35 Provoque de graves brûlures / causes severe burns

Sous forme diluée (< 5%) pratiquement sans danger pour l'homme en cas de prise orale (Additif alimentaire, ingrédient alimentaire). Food additive. Ingestion of diluted (<5%) acetic acid is quite harmless.

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

3 COMPOSITION /COMPOSITION

| | |
|--|---|
| Nome / Name | Acide acétique / Acetic acid |
| Formule / Formula: | CH ₃ CO ₂ H; C ₂ H ₄ O ₂ |
| N° CAS / CAS number | 64-19-7 |
| N° dans l'index / Index number | 607-002-00-6 |
| N° EINECS / EINECS number: | 200-580-7 |
| REACH numéro d'enregistrement / REACH registration number: | pas encore disponible / not yet available |

4 MESURES D'URGENCES / FIRST AID MEASURES

| | |
|--|---|
| Indications généraux / General: | Oter immédiatement les vêtements salis par le produit / Remove contaminated clothing immediately. Inflammable. |
| Après une inhalation / Inhalation: | Air frais, repos, rester en position verticale. Consulter un médecin / Fresh air, rest, half-upright position. Seek medical attention. |
| Après un contact avec la peau / After skin contact | Retirer les vêtements contaminés. Rincer immédiatement abondamment avec de l'eau. Laver plusieurs fois à l'eau (ou avec une solution de soude à 2%). Consulter un médecin immédiatement. Remove contaminated clothes. Rinse with plenty of water. Wash with water (or 2% Na ₂ CO ₃ -solution) for several times. Seek for medical attention immediatly. |
| Après une ingestion / Ingestion: | Rincer la bouche. NE PAS vomir ! Boire beaucoup d'eau. Consulter un médecin / Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Give plenty of water to drink. Seek medical attention. |
| Après un contact avec les yeux / Eye contact: | Ouvrez les paupières et rincer abondamment pendant 15 minutes. Si possible, retirer avant les lentilles de contact. Consulter un médecin immédiatement. Open eye lid and rinse for at least 15 minutes with running water. Remove contact lenses if easily possible. Seek medical attention. |

5 MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE / FIRE FIGHTING MEASURES

| | |
|--|---|
| Matières extinctrices / Extinguishing agents: | Eau, mousse ou extincteur à acide carbonique. / Water, foam or CO ₂ extinguisher. |
| Matières extinctrices non utilisables / Not suitable extinguisher: | Aucune / None. |
| Dangers particuliers / Special danger: | Formation d'un mélange air/vapeur explosif à une température supérieure à 39°C. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air. / Above 39 °C explosive vapour-air mixtures may be formed. Vapours are heavier than air. |
| Équipement de sécurité particulier: / Special safety equipment: | Vêtement de protection contre les produits chimiques (combinaison complète) / Special protection suit. / Vêtement de protection résistant aux acides. / Acid resistant clothing. / Appareil de protection des voies respiratoires / Respirator with independent air supply. |

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

6 MESURES À PRENDRE EN CAS DE REJET ACCIDENTEL / ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Mesure de prudence concernant les personnes / Personal protection
Eloigner les personnes mises en danger du secteur concerné. / Remove people from dangerous area.
Vêtements de protection: gants, lunettes de protection, vêtement de protection contre les produits chimiques. / Protective clothing: Goggles, gloves, special protection suit.

Mesures de protection de l'environnement: / environmental protection:
Informers les consommateurs d'eau potable, d'eau industrielle et de refroidissement. / Inform consumers of drinking water, industrial and cooling water.
Endiguer et aspirer avec des pompes protégées contre les explosions. / Avoid release to the canalization. Measures to dam spoiled material. Use ex-proof pump

Méthode de nettoyage / Cleaning methods:
Couvrir les restes avec un matériau non combustible (roche calcaire moulue, terre sèche, sable etc.) et porter les déchets à une décharge sûre. / Cover remaining material with non-combustible material (ground limestone, dry earth or sand etc.) and transfer to a safe disposal site.

7 MANIPULATION ET STOCKAGE / HANDLING AND STORAGE

7.1. Manipulation / Handling:
Mesures techniques /
Technical measures:

Des installations aussi closes que possible. Bonne aération et évacuation d'air. Eloigner les sources d'allumage. Tenir à disposition douche de secours et installation d'extinction.
No open container and equipment wherever possible. Local exhaust ventilation (control of air flow). Precautionary measures against spoiling and fire. Remove ignition sources.
De protection de voies respiratoires, lunettes de protection, vêtements de protection /
Respirator with independent air supply, protective goggles, special protection suit.

Equipement de protection
personnelle / Personal protection:

7.2. Stockage / Storage:

Matériaux adéquats: acier résistant à l'acide, polyéthylène, polypropylène, PTFE, verre

Suitable material: Acid resistant steel, polyethylen, polypropylen, PTFE, glass.

Eviter un échauffement important.

Avoid higher temperatures.

Ne pas stocker ensemble avec un oxydant fort.

Do not store together with strong oxidising agents.

Tenir à l'abri des flammes ouvertes et sources de chaleur.

Keep apart from open flame and ignition sources.

Stocker dans des récipients fermés

Store in closed vessels.

Corrosif: ne pas stocker au-dessus du niveau des hanches

Corrosive: Do not store higher than waist-high.

7.3. Utilisation(s) particulière(s) / specific use
Aucune / none

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

8 CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE EXPOSURE CONTROL / PERSONAL PROTECTION

8.1. Valeurs limites d'exposition / exposure limit values

| | |
|---|--|
| Mesures techniques / | Voir point 7 |
| Technical measures: | See § 7 |
| Valeur limites dépendant du poste de travail, à surveiller: | |
| Occupational exposure limits: | |
| | France / France 10ppm 25mg/m ³ |
| | Belgique / Belgium 10ppm 25mg/m ³ |
| | Suisse / Switzerland 10ppm 25mg/m ³ |

8.2. Contrôle de l'exposition / Exposure controls

8.2.1 Contrôle de l'exposition professionnelle / Occupational exposure controls

| | |
|--|--|
| Protection respiratoire: / | Filtre respiratoire / Respiratory filter |
| Respiratory protection: | |
| Protection des mains / | Gants de sécurité / |
| Hand protection: | Protection gloves |
| Protection des yeux / | lunettes de sécurité étanches / |
| Eye protection: | Tight sealing protection goggles |
| Protection de la peau / | Vêtement de sécurité contre les produits chimiques / |
| body protection: | Special protection suit |
| Protection générale et mesures | Oter aussitôt les vêtements imprégnés. / |
| d'hygiène: | Remove contaminated clothing immediately. |
| General protective and hygiene measures: | Eviter le contact avec la peau et les yeux! / |
| | Avoid eye and skin contact! |

8.2.2 Contrôle de l'exposition de l'environnement

Environmental exposure controls

9 PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES / PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

9.1. Informations générales / general information

| | | |
|------------|------------------|---|
| Aspect | Forme / shape | Liquide / Liquid |
| Appearance | Couleur / Colour | Incolore / Colourless |
| | Odeur / odour: | Piquante, odeur de vinaigre / Pungent, vinegar-like |

9.2. Informations importantes relatives à la santé, à la sécurité et à l'environnement /

Important health, safety and environmental information

Données concernant la sécurité (d'une solution à 100%): / Safety relevant data (100%)

| | | |
|---|--|---------|
| Point de Fusion / Melting point: | 16,6 °C | |
| Point d'ébullition / Boiling point: | 118 °C | |
| Point d'inflammation / Flash point: | 100%: 37 °C | EN 2719 |
| Temperature d'ignition / Ignition temp.: | ca. 485 °C | |
| Limites d'inflammabilité / Flammability limits: | 4 – 17 Vol% | |
| Pression vapeur / Vapour pressure: | 15 hPa (15 mbar) (20 °C) | |
| Densité / Density: | 1,049 g/cm ³ (20°C) | |
| Solubilité / Solubility in water: | Complètement miscible avec de l'eau / Mixable in any proportion. | |
| pH | pH 30%: 1,7 pH 50%: 1,5 pH 40%: 1,3 | |

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

- 9.3. **Autres informations / Other information**
Aucune / none

10 STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ / STABILITY AND REACTIVITY

- 10.1. **Conditions à éviter / Conditions to avoid:**
Formation possible de mélange air/vapeur lorsque la température dépasse 39°C /
Above 39 °C explosive vapour/air mixtures may be formed.
Pas de décomposition lorsqu'il est utilisé de manière convenable /
No decomposition if used in agreed manner.
Réactions violentes lors de contact avec des bases fortes (NaOH, KOH...), des produits oxydants et d'autres composés réactifs. Libération d'hydrogène lors d'un contact avec de l'acier et des métaux communs. /
Violent reaction in case of contact with strong basic substances (NaOH, KOH...), oxidising agents and other reactive materials. Development of hydrogen in contact with carbon-steel and several metals.
- 10.2. **Matières à éviter / Materials to avoid:**
- 10.3. **Produits de décomposition dangereux: / Dangerous decomposition products:**

11 INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL INFORMATION

Données pour de l'acide acétique pur (100%) /
Data for Acetic Acid 100%

| | | | |
|------------------|------------------|-------------|---|
| Toxicité aiguë / | LD ₅₀ | 3310 mg/kg | Rat / rat, absorption orale / oral |
| Acute toxicity: | LD ₅₀ | 1060 mg/kg | Lapin / rabbit, contact dermique / dermal |
| | LD ₅₀ | 5620 ppm/1h | Souris / mouse, inhal. / inhalation |

Valeur d'expérience chez l'homme / Dose orale mortelle 20 - 70 g pour l'adulte /
Experience with human beings: Lethal oral dose 20 – 70 g for adults

| | |
|---|--|
| Inhalation / Inhalation: | Brûlures, pneumonie, oedème pulmonaire / Serious cauterisation, pneumonia, lung oedema |
| Ingestion / Ingestion: | Brûlures, risque de perforation de l'oesophage et de l'estomac, vomissement sanguinolent, diarrhée, choc / Serious cauterisation, hazard perforation of gullet and stomach, vomiting of blood, diarrhoea, shock |
| Contact avec la peau et les yeux: / Skin- and Eye-contact: | Dommmages à la peau et aux yeux, perte de vue./ Severe damage to the skin and severe eye damage, loss of sight |
| Exposition chronique / Long-term exposure | Noircissement et dégraissage de la peau, eczéma, ulcérations / Darkening of the skin, degreasing of skin, eczema, sore. |

Sous forme diluée (< 5%) pratiquement sans danger pour l'homme en cas de prise orale (Additif alimentaire, ingrédient alimentaire) / Ingestion not dangerous when diluted (<5%), (food additive, food composite).

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

12 INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES / ECOLOGICAL INFORMATION

12.1. Écotoxicité / Ecotoxicity

Classe de danger pour l'eau: 1 1 VwVwS Annexe 2 /
Danger to water - classification: accord.to 1 1 VwVwS attachm. 2

Danger pour les eaux / Water ecology: Nocif pour les poissons et le plancton. Seuil de nocivité pour les truites arc en ciel 50 mg/l, seuil de perturbation pour Daphnias à 150 mg/l. Coefficient de dispersion dans octanol / eau log Pow: -0,23.
Dangerous for fish and plankton. Effect level for trout at 50 mg/l, for daphnia at 150 mg/l. Factor for distribution n-octanol / water log P_{OW}: -0,23.

| | | | |
|---|------------------|--|---------------------|
| Toxicité pour les poissons / Fish toxicity: | LC ₅₀ | 410 mg/l | Leuciscus idus |
| Toxicité pour les daphnéidées / Daphnia toxicity: | TLm | 75 mg/l/96h 18-20 °C, soft water | Lepomis macrochirus |
| Toxicité pour les algues / Algae toxicity: | EC ₅₀ | 95 mg/l/24h | Daphnia magna |
| Toxicité pour les bactéries / Bacteria toxicity: | | Seuil de toxicité pour / effect level Microcystis aeruginosa 90 mg/l/8d Scenedesmus quadricauda 4 g/l. Seuil de toxicité pour / effect level Chilomonas paramedicum 408 mg/l/48h Pseudomonas putida 2850 mg/l | |

12.2. Mobilité / Mobility

12.3. Persistance et dégradabilité / Persistence and degradability

Entièrement biodégradable / biodegradable

12.4. Potentiel de bioaccumulation / Bioaccumulative potential

Non bioaccumulatif (coefficient de répartition n-octanol /eau log Pow : -0,23) /
Non bioaccumulable (Factor for distribution n-octanol / water log P_{OW}: -0,23)

12.5. Résultats de l'évaluation PBT / results of PBT assessments

Pas des propriétés de PBT / no PBT properties

12.6. Autres effets nocifs / Other adverse effects

Aucune / none

13 CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION / DISPOSAL CONSIDERATIONS

Empêcher l'infiltration dans les canalisations, fosses et caves ! / Keep from drain, sewer and basement.

Diluer avec de l'eau / Dilute with water.

Procéder à la purification / résorption: après dilution avec des matériaux inertes, liant les liquides (sable, silice fondue, liant pour les acides ou universel etc.). Utiliser des produits neutralisants.

Procedure for cleaning / resorption: After dilution use inert, liquid uptaking material (sand, silica, acid binder, universal binder etc.). Use neutraliser.

Catalogue européen des déchets CED 060106 / European Waste Catalogue: EAK 060106

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

14 INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT / TRANSPORT INFORMATION

| | Plus de 80% Acide | | |
|---|--|-------|-------|
| | RID / ADR | IMDG | ICAO |
| Classe de danger/ classification | 8 (3) | 8 (3) | 8 (3) |
| Catégorie d'emballage / packing group: | II | II | II |
| N° de l'ONU / UN No. | 2789 | 2789 | 2789 |
| Désignation pour l'expédition / proper shipping name: | ACIDE ACÉTIQUE GLACIAL ou ACIDE ACÉTIQUE EN SOLUTION contenant plus de 80% (masse) d'acide ACETIC ACID, SOLUTION, more than 80 % acid by mass | | |

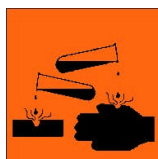
Pas de polluant marin / No marine pollutant

15 INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES / REGULATORY INFORMATION

Informations selon 67/548/EC et 1999/457EC

Information acc. 67/548/EC and 1999/457EC

Lettre caractéristique / C
classification:



Corrosif / corrosive

Propositions - R /
R-phrases

R10 Inflammable / flammable

R35 Provoque de graves brûlures / causes severe burns

Propositions - S /
S-phrases:

S01/02 Conserver sous clef et hors de portée des enfants./
Keep locked up and out of the reach of children.

S23 Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols (terme(s)
approprié(s) à indiquer par le fabricant)./ Do not breathe vapour/aerosol.

S26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et
abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste./ In case of
contact with eyes rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

S45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un
médecin (si possible lui montrer l'étiquette / In case of accident or if you feel
sick, seek medical advice immediately (show the label where possible).

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

Informations selon GHS (1272/2009/EC) / information according to GHS

Code(s) des pictogrammes
Hazard pictogram



Mentions d'avertissement / Signalword

Danger
Danger

Code(s) des mentions de danger / hazard statements

H314 Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves
Causes severe skin burns and eye damage

H226 Liquide et vapeurs inflammables
Flammable liquid and vapour

Conseils de prudence / precautionary statements

Prévention / prevention

- P210 Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. — Ne pas fumer Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. – Don't smoke
- P240 Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception. / Ground/bond container and receiving equipment
- P241 Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage/.../antidéflagrant Use explosion-proof electrical/ventilating/lighting/.../equipment
- P243 Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques / Take precautionary measures against static discharge
- P260 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray
- P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage / Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Intervention / response

- P301+P330+P331 EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.
IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
- P303+P361+P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
- P363 Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
Wash contaminated clothing before reuse
- P304+P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.
IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.
- P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

Stockage / storage

ACIDE ACÉTIQUE 100% / ACETIC ACID 100%

■ Élimination / disposal

16 AUTRES DONNÉES / Other information

Sources des données /
Source of data:

ICSC: International Chemical Safety Cards

HSDB: Hazardous Substances Data Base

Roth: Wassergefährdende Stoffe - Matières dangereux pour l'eau

Ces indications décrivent uniquement les exigences de sécurité du produit. Elles se fondent sur l'état actuel de nos connaissances et ne constituent pas une garantie sur les propriétés dans le sens d'une garantie légale. Les propriétés du produits sont à prendre dans la spécification du produit.

The information contained herein is accurate to the best of our knowledge and belief. It is intended to describe the product from a point of view of health and safety requirements. It is not therefore constructed as guaranteeing specific properties. For specific product information consult product specification.